

MODIFIED CHILDHOOD AUTISM TOOL (MCHAT)
CUESTINARIO DEL DESARROLLO CUMUNICATIVO Y SOCIAL EN LA INFANCIA

Name	DOB	Date
1. Does your child enjoy being swung, bounced on your knee, etc? <i>Le gusta que le balanceen, o que el adulto le haga el 'caballito' sentandole en sus rodillas, etc?</i>		Yes/Si No
2.* Does your take an interest in other children? <i>Muestra interes por otros ninos o ninas?</i>		Yes/Si No
3. Does your child like climbing on things, such as up stairs? <i>Le gusta subirse a sitios como, por ejemplo, sillones, escalones, juegos del parque?</i>		Yes/Si No
4. Does your child enjoy playing peek-a-boo/hide-and-seek? <i>Le gusta que el adulto juegue con el o ella al 'cucu-tras' (taparse los ojos y luego descubrirlos, jugar a encontrarse y aparecer de repente)?</i>		Yes/Si No
5. Does your child ever pretend, for example, to talk on the phone or take care of a doll or pretend other things? <i>Alguna vez hace juegos imaginativos, por ejemplo haciendo como si hablara por telefono, como si estuviera dando de comer a una muneca, como si estuviera conduciendo un coche o cosas asi?</i>		Yes/Si No
6. Does your child ever use his/her index finger to point, to ask for something? <i>Suele senalar con el dedo para pedir algo?</i>		Yes/Si No
7.* Does your child ever use his/her index finger to point, to indicate interest in something? <i>Suele senalar con el dedo para indicar que algo le llama la atencion?</i>		Yes/Si No
8. Can your child play properly with small toys (e.g. cars or blocks), without just mouthing, fiddling or dropping them? <i>Puede jugar adecuadamente con piezas o juguetes pequenos (por ejemplo cochecitos, munequitos o bloques de construccion) sin unicamente chparlos, agitarlos o tirarlos?</i>		Yes/Si No
9.* Does your child ever bring objects over to you (parent) to show you something? <i>Suele traerle objetos para enseñarselos?</i>		Yes/Si No
10. Does your child look you in the eye for more than a second or two? <i>Suele mirarle a los ojos durante unos segundos?</i>		Yes/Si No
11. Does your child ever seem oversensitive to noise (e.g. plugging ears)? <i>Le parece demasiado sensible a ruidos poco intensos (por ejemplo, reacciona tapandose los oidos)?</i>		Yes/Si No
12. Does your child smile in response to your face or your smile? <i>Sonrie al verle a usted o cuando usted sonrie?</i>		Yes/Si No
13.* Does your child imitate you (e.g. you make a face, will your child imitate it)? <i>Puede imitar o repetir gestoso acciones que usted hace (por ejemplo, si usted hace una mueca el/ella tambien la hace)?</i>		Yes/Si No
14.* Does your child respond to his/her name when called? <i>Responde cuando se le llama por su nombre?</i>		Yes/Si No
15.* If you point at a toy across the room, does your child look at it? <i>Si usted senala con el dedo un juguete al otro lado de la habitacion, dirige su hijo/hija la mirada haia ese juguete?</i>		Yes/Si No
16. Does your child walk? <i>Ha aprendido ya a andar?</i>		Yes/Si No
17. Does your child look at things you are looking at? <i>Si usted esta mirando algo atentamente, su hijo o hija se pone tambien a mirarlo?</i>		Yes/Si No
18. Does your child make unusual finger movements near his/her face? <i>Hace su hijo/hija movimientos raros con los dedos, por ejemplo acercandose a los ojos?</i>		Yes/Si No
19. Does your child try to attract your attention to his/her own activity? <i>Intenta que usted preste atencion a las actividades que el/ella esta haciendo?</i>		Yes/Si No
20. Have you every wondered if your child is deaf? <i>Alguna vez ha pensado que su hijo/hija podria tener sordera?</i>		Yes/Si No
21. Does your child understand what people say? <i>Entiende de su hijo/hija lo que la gente dice?</i>		Yes/Si No
22. Does your child sometimes stare at nothing or wander with no purpose? <i>Se queda a veces mirando al vacio o va de un lado al otro sin proposito?</i>		Yes/Si No
23. Does your child look at your face to check your reaction when faced with something unfamiliar? <i>Si su hijo/hija tiene que enfrentarse a una situacion desconocida, le mira primero a usted a la cara para saber como reaccionar?</i>		Yes/Si No

CScore
 TScore
 Referral N/Y

MODIFIED CHILDHOOD AUTISM TOOL (MCHAT)
CUESTINARIO DEL DESARROLLO CUMUNICATIVO Y SOCIAL EN LA INFANCIA



MODIFIED CHILDHOOD AUTISM TOOL (MCHAT)
CUESTIONARIO DEL DESARROLLO COMMUNICATIVO Y SOCIAL EN LA INFANCIA

Please fill out the following about how your child usually is. Please try to answer every question. If the behavior is rare (e.g. You've seen it once or twice), please answer as if the child does not do it.

Seleccione la respuesta que le parece que refleja mejor como su hijo/hija actua NORMALMENTE. Si el comportamiento no es el habitual (por ejemplo, usted solamente se lo ha visto hacer uno o dos veces), conteste que el nino/nina NO lo hace. Por favor conteste todas las preguntas.

1999 Diana Robins, Deborah Fein & Marianne Barton
2006 Translated by Joaquin Fuentes